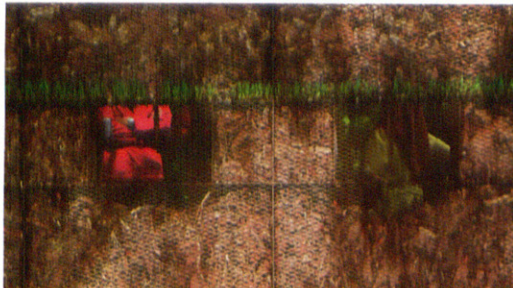


Pabellón Sibü_

arquitecto smallprojects_ Kevin Mark Low **ubicación** Taman Tasik Perdana, Kuala Lumpur. Malasia **cliente** Sibü Municipality/Seksan Design **fecha finalización** 2006 **superficie construida** 71 m² **fotografía** Kevin Mark Low **Sibü Pavilion_ architects** smallprojects_ Kevin Mark Low **location of the building** Taman Tasik Perdana, Kuala Lumpur. Malaysia **client** Sibü Municipality/Seksan Design **completion** 2006 **total area in square meters** 71 m² **photography** Kevin Mark Low



La municipalidad de Sibü, en Sarawak, encargó a Seksan Design (un estudio de arquitectura paisajista local) la construcción del Pabellón Sibü para el Festival de Jardines de Malasia, celebrados en 2006 en Lake Gardens, Kuala Lumpur. Los clientes presentaron un breve documento describiendo lo que consideraban sería una peculiaridad en relación con pabellones de jardín típicos: la colocación de un baño público que prestara servicio a las instalaciones del festival. Y, de esta manera, el pabellón adoptó la forma del “lavabo” global original: un arbusto.

Un extremo del pabellón se convirtió en un salón en donde se colocó un sofá y sillones situados bajo la sombra de un viejo árbol tembusu de gran tamaño, con vistas al lago. En el otro extremo se instaló un salón de té. Al abrigo de ambos salones si situó el arbusto, una arboleda compuesta por ciento veinte árboles *Eugenia aromaticum*, a los que un muro de tres metros de alto, y compuesto de una malla de acero y hojas muertas, daba acceso y proporcionaba privacidad. Un estrecho laberinto, situado tras el muro, va desde los abigarrados árboles hasta un inodoro situado en el corazón de la arboleda. The Sibü Municipality of Sarawak and Seksan Design (a local landscape architect) commissioned the Sibü Pavilion for the Malaysian Garden Festival held at the Lake Gardens in Kuala Lumpur in 2006. The clients summarily issued a brief on what they felt would be a twist on typical garden pavilions, a toilet facility with which to service the festival grounds. And so their pavilion took on the form of the original global toilet, a bush.

One end of the pavilion became a lounge for a sofa and armchairs under the shade of a grand old tembusu tree, with views of the lake, while the other end became a tearoom. Nestled between the two was the bush, a grove of a hundred and twenty *Eugenia aromaticum* trees, given formal entry and privacy by a three metre tall compost wall of steel mesh and dead leaves. A narrow maze behind the wall ran through the tightly packed trees to a squatting pan commode at the heart of the grove.



El muro, una malla de acero y hojas muertas, hace las veces de acceso al “arbusto”.
The wall, steel mesh with autumn leaves, creates moments of access into the “bush”.